

Please see page No.-34

भारत सरकार  
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र  
वाणिज्य पोत परिवहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र) नियम, 2017 के  
अधीन जारी किया गया है और 1958 की अन्तर्राष्ट्रीय श्रम संगठन  
कन्वेंशन संख्या 108 के अनुरूप है।

This Continuous Discharge Certificate  
is issued under Merchant Shipping (Continuous Discharge Certificate)  
Rules 2017 and is in conformity with the International  
Labour Organisation Convention No. 108 of 1958.

जारी करने वाले प्राधिकारी का हस्ताक्षर /  
Signature of issuing authority  
नाम / Name

पदाधिकारी /  
Designation  
मुद्रा / Seal



भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

डीपिराज  
CHEVIRI RAVEENDRAN



डीपिराज के हस्ताक्षर  
Seafarer's Signature

इन्डोस सं. / INDOS No. : 20GM2172  
पुष्टिचिह्न चिह्न /  
Identification mark : A BLACK MOLE ON -  
THE RIGHT HAND

सी.डी.सी. संख्या / CDC No. : MUM 417556  
निर्दिष्ट शिपिंग मास्टर कार्यालय / Shipping Master Office : MUMBAI  
जारी करने की तिथि / Date of issue : 29/05/2020  
समाप्ति की तिथि / Date of expiry : 28/05/2030

जन्म तिथि / Date of birth : 03/05/1998  
राष्ट्रियता / Nationality : Indian  
लिंग / Sex : M

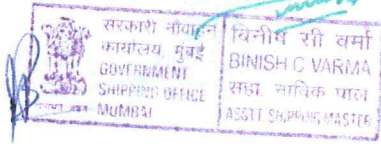
उंचाई (से.मी.) / Height in Cms : 169  
आंखों का / बालों का रंग : BROWN / BLACK  
आंखों का रंग / Hair : BROWN / BLACK



कार्यालय उपयोग के लिए स्थान  
Space for official use

## OBSERVATION

PLACE OF BIRTH OF SEAFARER  
TO BE READ AS  
KANHANGAD



34

सीफायर का स्थायी पता  
PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

NA, KOOVARA HOUSE

KUNDAMKUZHY PO BEDADKA

KASARAGOD, Kerala, 671541

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)  
9526721736

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)  
dipinraj40@gmail.com

सीफायर का निकट सम्बन्धी  
NEXT OF KIN OF SEAFARER

नाम / Name RAVEENDRAN NAIR MUNGATH

सम्बन्ध / Relationship FATHER

पता / Address NA  
KOOVARA HOUSE, KUNDAMKUZHY  
KASARAGOD Kerala

671541

टेलीफोन नं. (यदि कोई हो) / Tel. No. (If any)  
9526721736

ई-मेल (यदि कोई हो) / E-mail (If any)  
dipinraj40@gmail.com

35

*[Handwritten signature]*